



**ශ්‍රී ලංකා ප්‍රජාතාන්ත්‍රික සමාජවාදී ජනරජයේ ගැසට් පත්‍රය
இலங்கைச் சனநாயக சோசலிசுக் குடியரசு வர்த்தமானப் பத்திரிகை**

The Gazette of the Democratic Socialist Republic of Sri Lanka

අනි විශේෂ අක්‍රිබිසොෆමානතු EXTRAORDINARY

அங்கு 948 / 24 - 1996 நோவ்டெம்பர் 07 வத்திரி இறங்கின்றன - 1996.11.07
948/24 ஆம் இலக்கம் - 1996 ஆம் ஆண்டு நவெம்பர் மாதம் 07 ஆம் திங்களி வியாழக்கிழமை
No. 948/24 - THURSDAY, NOVEMBER 07, 1996

(ଆଜିମେ ଲେଖ ପିଲାପିତର କରନ ଲାଗି) (ଅରକାଣଙ୍କରୁ ଅତିକାର ତତ୍ତ୍ଵରେ ପିରକାଣିକପରିପାତା) (Published by Authority)

I වැනි කොටස : (I) වැනි ජේදය – සාමාන්‍ය

ආණ්ඩවේ නිවේදන

උද්. දී. - ඩි. 59/41 II.

1996 අංක 2 දරන දේවර හා ජලජ සම්පත් පත්‍ර

1996 අක්‍රූ 2 දෙන දේවර හා ජලජ සම්බන්ධ පත්‍රයේ 64 එන එගින්සීය සම්මත කියරිය පුතු 61 එන විගන්තීය යටතේ දේවර හා ජලජ සම්බන්ධ සංවර්ධන අඳුකාරීරුවා විසින් පාදනු ලැබූ තියෙක.

ବୁନ୍ଦେଇ ରୂପଟିଙ୍କ ଗୁଣଲିପିରେ,
ଦୀର୍ଘ ଖାତର ଶଳକ ଯଶ୍ଚିପନ୍ତ ଫୁଲରେଇନା ଅମ୍ବାତୁଷ.

1996 මක්තොලර මය 31 එහි දින,
කොළඹ ද ය.

ଶ୍ରୀମଦ୍ଭଗବତ

(1) එහි 6 (1) වන නියෝගයේ “ලියාපදිංචි කිරීමේ අංකයන් අනුමතිකාක ‘1’ වියයෙන් පටන් ගෙන ‘2යි’, ‘3යි’ යන්ද වගයෙන් ලියෙනෙක යා ප්‍රතිය” යන විවෘත සහ ඉලක්කම් ලෙසුවිൽ “ලියාපදිංචි කිරීමේ අංකයන් අනුමතිකාක ‘1’ විගණයන් පටන් ගෙන ‘2යි’, ‘3යි’ යන්ද වගයෙන් ලියාගෙන යා ප්‍රතිය.” යන විවෘත සහ ඉලක්කම් ආදාළ කිරීමෙන්;

(2) එහි 6 වන තීයෙන්ගේ (2) වන ජේදය ඉවත් කර එම විභාගට පහත දැක්වන ජේදය ආර්ථික තීරණයෙන්:-

"(2) ඩේලර බොට්ටුපුන් ව එයෙන් ලියාපදිංචි කරන දේ තොටුපුවකට ලියාපදිංචි කිරීමේ ආකෘති එක් කළ විට, බොට්ටුපුන් අයන් පූද්ගලය හැඳුනුවෙන පහත දැක්වෙන යාශන් අකරු ද ලියාපදිංචි කළ ආකෘති අග්‍ර තොකු කළ යුතුය. එයෙම් පියවී

2A 1 නොවය : (I) ජේදය-මූල්‍ය දැනු ප්‍රජාතාන්ත්‍රික සමාජවාදී ජනරජය අති විශේෂ ගැඹව පැවත් - 1996.11.07

**පත්‍ර නිශ්චිත (I) — මූල්‍ය ප්‍රජාතාන්ත්‍රික සමාජවාදී ජනරජය වාත්ත්‍රණයට පත්‍ර නිශ්චිත — ආත්‍යිතිකෝෂ්‍යාත්‍ය — 1996.11.07
PART I: SEC. (I) - GAZETTE EXTRAORDINARY OF THE DEMOCRATIC SOCIALIST REPUBLIC OF SRI LANKA - 1996.11.07**

බෝව්‍රිවල යාන්ත්‍රික අභ්‍යන්තර යහා ලියාපදිංචි කළ අංශය අඟල් 6 උප සහ අභ්‍යන්තර යහා ඉලක්කීම්පිලින් පත්‍තාරය උඩ හෝ ඉදිරිපත් ඇත්තැනිවිට ඉහළ පැහැදිලි පෙනෙන යේ කළ පැහැදිලියෙන් පින්තාරු කළ යුතුය:-

දියුණුන්කය/නොවායය

යාන්ත්‍රික අභ්‍යන්තර

නොවාය	NBO
කාලුන්	CBO
කාලුන්	KLT
ගාල්ල	GLE
මානතර	MTR
ඛාල්ල	TLE
මධ්‍යමස්ථාන	BCO
ත්‍රිකුණාමලය	TCO
මුළුන්වි	MLT
කළුලුන්	KMN
යාපනය	JFN
මානතාරුම්	MNR
සුන්තලම්	PTM
හලාවන	CHW
කිලොනාවිටි	KCH
අනුරාධපුරය	ANP
බදුලේ	BDL
මේනුණරාගල	MRG
රුන්ත්පුරය	RNP
පොලොන්ත්තුවී	PLN
මිනුවර	KND
කුගල්ල	KGL
නුවරඑළුම්	NEL
ඇරුණුගල	KNG
මානලේ	MTL
ව්‍යුතියාව	VVN”

(3) එහි 7 වන නියෝගයේ (2) වන ජේදය ඉවත් කර ජේදය එක්වීමෙන් පහත දැක්වෙන ජේදය ආදේශ කිරීමෙන්:-

“(2) යාන්ත්‍රික බෝව්‍රිවලක නම් පිට පෝරුවට අඟල් තේ පහලින් හා ඇංගියෝ ඉදිරිපත කෙළවරේ පිට අධික දුර ප්‍රමාණයකින් එහි පිටත දෙපැන්තුවේ ද, පිට පෝරුවන් යාන්ත්‍රික නොවාය බෝව්‍රිවලක නම්, එහි පිට පෝරුවට අඟල් තේ පහලින් හා ඇංගියෝ ඉදිරිපත කෙළවරේ පිට අධික දුර ප්‍රමාණයකින් එහි පිටත, දෙපැන්තුවේ ද, පිට පෝරුවන් රහිත යාන්ත්‍රික නොවා බෝව්‍රිවලක නම් එහි ඇංගියෝ ඉදිරිපත කෙළවරේ පිට අධික දුර ප්‍රමාණයකින් එහි පිටත දෙපැන්තුවේ ද අඟල් තේ දැයුණුවේ නොමුවුරුවන් යෙහි කළයුතුය”;

(4) එහි (7) වන නියෝගයේ (3) වන ජේදය “කළ පැහැදිලියෙන්” යන විවත වෙනුවට “සුදු පැහැදිලියෙන්” යන විවත ආදේශ කිරීමෙන්;

(5) එහි 8 වන නියෝගය ඉවත් කොට ජේදය එක්වීමෙන් පහත දැක්වෙන නව නියෝගය ආදේශ කිරීමෙන්:-

“8 මෙම නියෝග යටුන් නිකුත් කරන දේ ලියාපදිංචි කිරීමේ යහතිකයක් නිකුත් තළ දින පිට වර්ෂයක කාලයක් යදහා විලාංග වන ආනර වාර්ෂිකව එය අභ්‍යන්තර කරනු ලැබේ ය යුතුය. විලාංග කාලය ඉකුත් විමල යටත පිරියෙනින් දින 15කට පෝර මෙම අභ්‍යන්තර කිරීම් කළ යුතුය. විලාංග රැක්ෂණ සහතිකයක් ද, ප්‍රව්‍යන්තා ලියාපදිංචි කිරීමේ යහතිකය යහ මූළුදු ගෙන්ත යෝග්‍යතා යහතිකය ද ප්‍රදෙශයේ දීවර පරික්ෂකලවරා එක ඉදිරිපත් කිරීමෙන් යහ මෙහි දෙවන උපලේඛනයේ (ආ) ඇයිස්නොවේ දක්වා ඇති අදාළ ගාස්තු ගෙනීමෙන් ද ලියාපදිංචි කිරීම, එයේ අභ්‍යන්තර කරවා ගැනීමට අවශ්‍ය යෙහි යුතුය.”;

(6) එහි 14 වන නියෝගයේ (2) වන ජේදයට ඉක්තිකිවම පහත දැක්වෙන ජේදය ඇතුළත් කිරීමෙන්:-

“(3) හිතාම්තාම වැශිය ලියාපදිංචි අංශයක බෝව්‍රිවලක ප්‍රදේශනය කිරීම කිසිම තැනැන්තක වියින් නොකළ යුතුය.”;

(7) එහි දෙවන උපලේඛනයේ “නව ක්‍රමය යටුන් මිරිදිය දීවර යාත්‍රා ලියාපදිංචි කිරීම” යන ජේදය ඉවත් කිරීමෙන්.

2. 1996 මාර්තු 20 වන දින අංක 915/8 දරන ගැසබ ප්‍රත්‍යේ ප්‍රජා කරන දේ නියෝගය මෙයින් පරිවිෂ්තින් කරනු ලැබේ.

பகுதி I : தொகுதி (I) — பொது

அரசாங்க அறிவித்தல்கள்

எல். டி. - பி. 59/41 II.

1996 ஆம் ஆண்டின் 3 ஆம் இலக்கக் கடற்றொழில், நீரியல் வளத்துறைக் கட்டளைச் சட்டம்

1996 ஆம் ஆண்டின் 2 ஆம் இலக்கக் கடற்றொழில், நீரியல் வளத்துறைக் கட்டளைச் சட்டத்தின் 64 ஆவது பிரிவுடன் சேர்த்து வரசிக்கப்படும் 61 ஆவது பிரிவின் சீழ் கடற்றொழில், நீரியல் வளத்துறை அமைச்சரினால் ஆக்கப்பட்ட ஒழுங்குவிதிகள்.

இந்திக் ரூபசிங்க குணவர்தன,

கடற்றொழில், நீரியல் வளத்துறை அபிவிருத்தி அமைச்சர்.

கொழும்பு.

1996 ஒன்றோபர் 31.

ஒழுங்குவிதிகள்

இலங்கைச் சனநாயக சோசலிசுக் குடியரசின் 1980 ஒன்றோபர் 03 ஆந்திகதிய 109/ஆம் இலக்க வர்த்தமானியில் வெளியிடப்பட்ட 1980 ஆம் ஆண்டின் மீன்பிடிப் படகுகளைப் பதிவு செய்வது சம்பந்தமான ஒழுங்குவிதிகள் இத்தால் பின்வருமாறு திருத்தப்படுகின்றது :

(1) அதற்கான 6 (1) ஆம் ஒழுங்குவிதியில் "தொடர் 1" எனத் தொடங்கி, தொடர்கள் 2, 3 என அத்துடன் அதே போன்ற தொடர் வேண்டும்" எனும் சொற்களுக்கும் என்களுக்கும் பதிலாக "தொடர் எண் 1 எனத் தொடங்கி 2, 3 என அத்துடன் அதே போன்ற தொடர் வேண்டும்" எனும் சொற்களையும் இடுவதன் மூலம்;

(2) அதற்கான 6 (2) ஆம் ஒழுங்குவிதியை நீக்கிவிட்டு அதற்குப் பதிலாகப் பின்வரும் புதிய ஒழுங்குவிதியை இடுவதன் மூலம் :-

"(2) மீன்பிடிப் படகொள்ளுகிறது பதிவு செய்யப்பட்ட படகொள்ளுகிறது பதிவு என ஒன்று குறித்தொகுக்கப்படுமிடத்து அத்தகைய பதிவு எண்ணின் முடிவில் படகாளது எந்த இடப் பரப்பைச் சேர்ந்ததோ அந்த இடப் பரப்பைக் குறிக்கும் பின்வரும் குறியீட்டு எழுத்துக்களைச் சேர்க்கப்படுதல் வேண்டும். தடித்த கறுத்த எழுத்துக்களினால் பதிவு இலக்கம், குறியீட்டு எழுத்துக்கள் எழுதப்படல் வேண்டும். இலக்கங்கள் ஆறு அங்குல உயரமுடையனவாகத் தெளிவாகத் தெரியும் விதமாக வெளிப் புறத்தின் ஏலைது மூன்புறத்தின் மேற் பாகத்தில் எழுதப்பட்டிருத்தல் வேண்டும்.

மாவட்டம்/
பிரிவு

குறியீட்டு
எழுத்து

நீர்கொழும்பு	NBO
கொழும்பு	CBO
கனுத்துறை	KLT
காவி	GLE
மாத்தறை	MTR
தங்காலை	TLE
மட்டக்களப்பு	BCO
திருகோணமலை	TCO
மூல்லைத்தீவு	MLT
கல்முனை	KMN
யாழ்ப்பானம்	JFN
மன்னார்	MNR
புத்தளம்	PTM
சிலாபம்	CHW
கிளிநோச்சி	KCH
அனுராதபுரம்	ANP
பதுளை	BDL
மொனராகல	MRG
இரத்தினபுரி	RNP
பொலந்துவை	PLN
கண்டி	KND
கேகாலை	KGL
நுவரெவியா	NEL
குருணாகலை	KNG
மாத்தளை	MTL
வவுனியா	VVN, "

4A | කොටස : (I) ජයධාරු ශ්‍රී ලංකා ප්‍රජාතන්ත්‍රික අධාරවලදී රජයරණ අති විශාල ගෘවි පත්‍රය — 1996.11.07
පත්‍ර නිශ්චිත (I) — ඩිලැන්සේර්ස් සඳහා යක් තොරතුරු සෞයාක වෙළුත්මාණප පත්‍රිකාව — අනිවිසේදාගාලු — 1996.11.07
PART I: SEC. (I) GAZETTE EXTRAORDINARY OF THE DEMOCRATIC SOCIALIST REPUBLIC OF SRI LANKA — 1996.11.07

(3) அதற்கான 7 (2) ஆம் ஒழுங்குவிதியை நீக்கிவிட்டு அதற்குப் பதிலாக பின்வரும் புதிய ஒழுங்குவிதியை இடுவதன் மூலம் -

“(3) ஆறு அங்குலம் உயர்மும் வெள்ளை நிறமும் கொண்ட இலக்கங்களும் எழுதத்தக்காரர்கள் எழுதப்பட்டவையான பெயர்ப் பலகை ஒன்று இயந்திரப் படகொண்றின் விடையத்தில் அதன் வெளிப்புறத்தில் அதன் மேற்பக்க விளிம்புக்கு ஆறு அங்குலம் கீழேயும் முகப்புக் கட்டடையில் முன்பக்க நுளியிலிருந்து ஓர் அடி மட்டத்தில் வெளிப்பக்கம் இரண்டிலும் அத்துடன் பக்க விளிம்பைக் கொண்ட பொறி முறையில் உந்தப்படாத படகைய் பெசருத்தமட்டில் பக்க மேல் விளிம்புக்கு ஓர் அடி கீழேயுள்ள வெளிப் பக்கங்களில் பொருத்தப்படுதல் வேண்டும்.”;

(4) அதற்கான 7 (3) ஆம் ஒழுங்குவிதியில் 'கறுப்பில்' எனும் சொற்களுக்குப் பதிலாக 'வெள்ளையில்' எனும் சொற்களை இலவசம் மூலம்;

(5) குறிப்பிடப்பட்ட 8 ஆம் ஒழுங்குவித்தைய நீக்கி அதற்குப் பதிலாக பின்வரும் புதிய ஒழுங்குவித்தையைச் சேர்ப்பதன் மூலம்:

"இந்த 8 ஆம் ஒழுங்குவிதயின் கீழ் வழங்கப்பட்ட பதிவுச் சான்றிதழ் வெளியிடப்பட்ட திகழி தொடக்கம் ஒரு வருட காலத்திற்குச் செல்லுபடியடையதாக வேண்டும் என்றும், வருடந்தோறும் புதுப்பிக்கக் கூடல்லுபடியான காலம் முடிவடைவதற்கு முன்னார் குறைந்த பட்சம் 15 நாட்களுக்குள் புதுப்பிக்கப்படல் வேண்டும். செல்லுபடியாகும் காப்புறுதிச் சான்றிதழும், அப்போதைக்கான பதிவுச் சான்றிதழும், கடற் பயணத்திற்குத் தகுதியுள்ளதென வழங்கப்பட்ட சான்றிதழும் அப்பகுதிக் கடற்றொழில் பரிசோதகருக்குச் சமர்ப்பித்து, இங்கு 2 ஆம் அட்டவணையில் பட்டியலில் குறித்துள்ளவாறு உரிய கட்டணத்தைச் செலுத்துவதன் மூலம் பதிவை அவ்வாறு புதுப்பித்தலுக்குத் தேவையான நடவடிக்கைகள் எடுக்க வேண்டும்.";

(6) இந்த 14 வகு அமலிகிக்கவில் 2 வது பந்தியில் தரப்பட்ட விடயத்துடன் கீழ்வரும் புதிய பந்தியையும் சேர்த்துக்கொள்ளவும்:-

“(2) வேண்டுமென்ற விதமான பதிவு இலக்கத்தைப் பொறிப்பது எவருமே செய்யக் கூடாததாகும்”;

(7) இரண்டாவது உப பிரிவில் “புதிய திட்டத்தின் கீழ் நன்னீர் மீன்பிடிக் கலத்தைப் பதிவு செய்தல்” எனும் சொற்களைச் சேர்க்கல் வேண்டும்.

8.

செய்யப்ப

PART I : SECTION (I) – GENERAL

L.D. - B. 59/41 II.

THE FISHERIES AND AQUATIC RESOURCES ACT, No. 2 OF 1996

REGULATIONS made by the Minister of Fisheries and Aquatic Resources Development under Section 61 read with Section 64 of the Fisheries and Aquatic Resources Act, No. 2 of 1996.

**INDIKA RUPASINGHE GUNAWARDENA,
Minister of Fisheries and Aquatic Resources Development.**

Colombo,
31st October, 1996.

Regulations

1. The Registration of Fishing Boats Regulations, 1980, published in the *Gazette* No. 109 of 03rd October, 1980 of the Democratic Socialist Republic of Sri Lanka are hereby amended as follows :-

(1) in paragraph (1) of regulation 6 thereof, by the substitution for the words and figures "shall commence as Series 1^{වි} and continue as Series 2^{වි}, 3^{වි} and so on" of the words and figures "shall commence as Series '1' and continue as Series '2', '3' and so on",

(2) by the repeal of paragraph (2) of regulation 6 thereof, and the substitution therefor of the following new paragraph :-

"(2) When a registration number is allocated to a boat registered as a fishing boat, the following code letters denoting the area to which the boat belongs shall be added at the end of the registration number. The code letters and registration number shall be painted in thick bold black letters and numbers of six inches height on top of the superstructure or on fore peak deck conspicuously :-

<i>District / Division</i>	<i>Code Letters</i>
Negombo	NBO
Colombo	CBO
Kalutara	KLT
Galle	GLE
Matara	MTR
Tangalle	TLE
Batticaloa	BCO
Trincomalee	TCO
Mullaitivu	MLT
Kalmunai	KMN
Jaffna	JFN
Mannar	MNR
Puttalam	PTM
Chilaw	CHW
Kilinochche	KCH
Anuradhapura	ANP
Badulla	BDL
Monaragala	MRG
Ratnapura	RNP
Polonnaruwa	PLN
Kandy	KND
Kegalle	KGL
Nuwara Eliya	NEL
Kurunegala	KNG
Matale	MTL
Vavuniya	VVN."

(3) by the repeal of paragraph (2) of regulation 7 thereof and the substitution therefor of the following new paragraph :-

"(2) A name board painted with numbers and letters in white and six inches in height shall be fixed at a level six inches below the gunwale and one foot from the front end of the stem on both outer sides in case of a mechanised boat, six inches below the gunwale and one foot from the front end of the stem on both outer sides in case of a non-mechanised boat with a gunwale and one foot from the front end of the stem on both outer sides in case of a non-mechanised boat without a gunwale.";

(4) in paragraph (3) of regulation 7 thereof by the substitution for the words "in black" of the words "in white";

(5) by the repeal of regulation 8 thereof and the substitution therefor the following of new regulation:-

“8. A certificate of registration issued under these regulations shall be valid for a period of one year from the date on which the registration certificate is issued and shall be renewed annually. The renewal shall be at least 15 days before the expiration of the validity of such certificate. The necessary steps to have the registration so renewed shall be taken by forwarding to the Fisheries Inspector in the area, a valid certificate of Insurance, the current Certificate of Registration and the Certificate of Seaworthiness and paying the relevant fees set out in List “B” in Schedule II hereto.”;

(6) in regulation 14, by the insertion immediately after paragraph (2) of the following new paragraph;—

“(3) No person shall display on boats any wrong registration number deliberately.”;

(7) In Schedule II, by the repeal of the paragraph headed “ Registration of Code Fisheries Crafts under the new scheme ”.

2. The Regulations published in Gazette No. 915 / 8 of 20th March, 1996 is hereby rescinded.